



## Claire Chanel / Scary Sherman RIAA Mix – Vol.1

Website und CD, in der Ausstellung präsentiert als Rauminstallation, 2004

Website and CD, presented in the exhibition as an installation, 2004

**FH** Im Auftrag der RIAA (Recording Industry Association of America) wurden von der Firma Overpeer/Loudeye von 2002 bis Ende 2005 mit Störgeräuschen versehene Musiktitel in Tauschbörsen hochgeladen. Die Frustrationserfahrung, dass Aufnahmen, die man online herunter lädt, Qualitätsprobleme haben, sollte die Nutzer von weiteren Downloads abhalten.

On behalf of the RIAA (Recording Industry Association of America), the company Overpeer/Loudeye uploaded musical tracks imbued with background noise onto online file sharing networks from 2002 through the end of 2005. The frustrating experience of downloaded recordings having quality problems was intended to deter users from making further downloads.

Die unter Pseudonym auftretenden Künstler und Aktivisten Claire Chanel & Scary Sherman haben eine Compilation mit derart veränderten Musiktiteln (u.a. von Jay-Z, 50 Cent, Aerosmith, Sheryl Crow) zusammengestellt, die sie mit ironischem Kommentar zum Download und Kauf anbieten:

The artists and activists Claire Chanel & Scary Sherman, appearing under pseudonyms, have fashioned a compilation of music tracks altered in this way (including ones by Jay-Z, 50 Cent, Aerosmith, Sheryl Crow) that are accompanied by ironic commentary and available for download and purchase: 'This slamming new remix style pairs today's hottest Top40 tracks with the rough'n'tumble aesthetic tradition of anti-pop freeform noise! Shooting straight up from the underground, this ear-bleeding mash is sure to catch the ears of the naught generation's youthful angst the same way that Nirvana's screeching feedback and Public Enemy's authentic grit gave voice to the early 1990's with sharp, street-level indie cred.'

„Dieser großartige Remix-Style kombiniert die aktuellen Top40 Hits mit der rauen und chaotischen Ästhetik des Anti-Pop Lärms! Direkt aus dem Underground wird diese Hörsturz-Mixtur mit Sicherheit die Ohren der von jugendlicher Existenzangst geprägten Nuller-Generation erreichen, ebenso wie Nirvanas kreischendes Gitarrenfeedback und Public Enemys authentische Entschlossenheit den frühen 1990ern mit ihrer schrillen Indie-Credibility eine Stimme gaben.“